



Gebruiksaanwijzing

Ex-Penlight



Inhoud

1. Gebruik	13
2. Veiligheidstip	13
3. Fouten en ontoelaatbare belastingen	13
4. Veiligheidsvoorschriften	14
5. Gegevens	14
6. Bediening	14
7. Lampje verwisselen / Batterij verwisselen	14
8. Herstellingen	15
9. Garantie en Aansprakelijkheid	15
10. EG-Goedkeuringscertificaat	5
11. Conformiteitsverklaring	16

1. Gebruik

De Ex-Penlight is een robuuste en eenvoudig bedienbare minizaklamp voor het gebruik in explosiegevaarlijk zones.

2. Veiligheidstip

Deze gebruiksaanwijzing geeft informatie en voorschriften die strikt dienen gevolgd te worden om zo een veilig gebruik van de verschillende functies te kunnen garanderen.

In geval van twijfel (in de vorm van vertalingen) geldt de Duitse gebruiksaanwijzing.

3. Fouten en ontoelaatbare belastingen

Fouten en ontoelaatbare belastingen

Van zodra er gevreesd wordt dat de veiligheid door het gebruik van het toestel in gevaar komt, moet het toestel uit bedrijf genomen worden en terug inbedrijfsname van dit toestel verhinderd worden. De veiligheid van het toestel kan in gevaar gebracht worden door b.v.:



- *zichtbare schade aan de behuizing*
- *het toestel verkeerd op te slaan*
- *opgelopen transportschade*
- *de toestelopschriften niet meer leesbaar zijn*

4. Veiligheidsvoorschriften

Het gebruik van de ex-veilige Penlight vereist van de gebruiker dat hij de gebruikelijke veiligheidsvoorschriften kent om zo foutieve handelingen of bedieningen uit te sluiten.

- *Het verwisselen van de batterijen (zie bladz. 17) mag alleen buiten de Ex-zone uitgevoerd worden.*
- *Het toestel mag niet geopend worden in de Ex-zones.*
- *Een reservelampje mag alleen buiten de Ex-zone verwisseld worden.*

5. Gegevens

Ta	:	-20°C ... +40°C
CE-kenteken	:	 0102
IP-beschermingsgraad	:	IP 54
EG-conformiteitscertificaat-nr.	:	TÜV 99 ATEX 1512
Ex-klasse	:	 II 2 G EEx e ia IIC T4

Toegelaten voor toestelgroep II, categorie 2 gasgroep C
explosiegevaarlijke gassen, dampen of nevel, temperatuurklasse T4

6. Bediening

Om het toestel aan te schakelen dient men achteraan op de drukschakelaar te drukken. Om het toestel uit te schakelen drukt men opnieuw op deze drukknop.

7. Lampje verwisselen / Batterij verwisselen

Lensdopje losschroeven, lampje eruit nemen en vervangen door een nieuw. Batterijen uit de behuizing nemen en vervangen door nieuwe. Let op de polarisatie, de pluspool van de batterij dient naar het lampje te wijzen. Het lensdopje terug vast schroeven.

Er mogen alleen lampjes van het type Philips 222 gebruikt worden.

Alleen batterijen LR03 volgens IEC (zie tabel) mogen gebruikt worden. Het gebruik van andere batterijen is ten strengste verboden en heeft tot gevolg dat het toestel niet meer explosie veilig is.

8. Herstellingen

Voor de herstellingen gelden de ELEX V voorschriften. Herstellingen mogen alleen door de fabrikant uitgevoerd worden en dit om veiligheidstechnische redenen. De Ex-veiligheid moet immers na elke herstelling gecontroleerd worden.

9. Garantie en aansprakelijkheid

Voor dit product waarborgt Ecom Rolf Nied GmbH een garantie van twee jaar op het functioneren en het materiaal onder de normale gebruiks- en onderhoudsvoorwaarden.

Een aanvraag tot garantie kan geldig verricht worden door het inzenden van het defect toestel naar ECOM. Wij behouden ons het recht voor om de toestellen te herstellen, opnieuw af te regelen of om te wisselen.

De bovenstaande garantiebepalingen zijn de enige rechtsgeldige op schadevergoeding van de verkrijgers en gelden uitsluitend en in de plaats van alle andere contractuele of wettelijke plichten tot waarborg. Ecom neemt geen aansprakelijkheid op zich voor bijzondere, rechtstreekse of onrechtstreekse gevolgschaden; zoals verliezen met inbegrip van het verloren gaan van gegevens, onafhankelijk ervan, of zij door schending van de waarborgplichten, rechtmatige of onrechtmatige handelingen, handelingen ter goeder trouw, evenals andere handelingen terug te brengen zijn.

Voor het geval er in enkele landen de beperking van een wettelijke garantie evenals de uitsluiting of beperking van schade door begeleiding of gevolgen niet toelaatbaar zijn, zou het kunnen dat bovengenoemde beperkingen en uitsluitingen niet gelden voor iedere verwerfer. Mocht een of andere clausule van deze garantiebepalingen door een bevoegd gerecht als ongeldig of onuitvoerbaar verklaard worden dan blijven, niet-tegenstaande een dergelijke uitspraak, de geldigheid of dwingbaarheid van welke andere voorwaarde ook van deze garantiebepalingen onverminderd van kracht.

10. EG-Baumusterprüfbescheinigung

<p style="text-align: center;">TÜV CERT</p> <p style="text-align: center;">EG-Baumusterprüfbescheinigung in explosionsgefährdeten Bereichen - Richtlinie 94/92/EG</p> <p style="text-align: center;">TÜV 99 ATEX 1512</p> <p>(1) Gerät: Explosionsgeschützte Taschenleuchte Typ Ex-Pencilight</p> <p>(2) Hersteller: ECOM Rolf Nied GmbH</p> <p>(3) Anschrift: D-97969 Asmestadt, Industriestraße 2</p> <p>(4) Die Bauart dieses Gerätes sowie die verschiedenen zulässigen Ausführungen sind in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.</p> <p>(5) Das Explosionsgruppenkennzeichen des Gerätes ist in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.</p> <p>(6) Das Explosionsgruppenkennzeichen des Gerätes ist in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.</p> <p>(7) Das Explosionsgruppenkennzeichen des Gerätes ist in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.</p> <p>(8) Das Explosionsgruppenkennzeichen des Gerätes ist in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.</p> <p>(9) Das Explosionsgruppenkennzeichen des Gerätes ist in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.</p> <p>(10) Das Explosionsgruppenkennzeichen des Gerätes ist in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.</p> <p>(11) Das Explosionsgruppenkennzeichen des Gerätes ist in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.</p> <p>(12) Das Explosionsgruppenkennzeichen des Gerätes ist in der Anlage zu dieser Baumusterprüfbescheinigung festgelegt.</p>	<p style="text-align: center;">TÜV NORD</p> <p style="text-align: center;">ANLAGE</p> <p>(14) EG-Baumusterprüfbescheinigung Nr. TÜV 99 ATEX 1512</p> <p>Die explosionsgeschützte Taschenleuchte Typ Ex-Pencilight darf innerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches verwendet werden.</p> <p>Elektrische Daten</p> <p>Verriegelung: 2 Stk. Alkaline Batterien Größe AA nach IEC L903 oder R03 (maximale Batterie) U = 3 V</p> <p>Es sind nur nach Abschnitt 10.9 der EN 60200:1994 explosionsschutzgeprüfte Batterien zulässig. Die Hersteller und Typen sind in der Betriebsanleitung zu nennen.</p> <p>Leuchtmittel: Glühlampen nach DIN 48846, Blatt 1, Form K U = 2,25 V, I = 0,25 A, Kaltwiderstand R_k ≥ 0,76 Ω</p> <p>Es sind nur nach Abschnitt 10.5 und 10.8 der EN 60200:1994 explosionsschutzgeprüfte Leuchtmittel mit dem genannten Kaltwiderstand zulässig. Die Hersteller und Typen sind in der Betriebsanleitung zu nennen.</p> <p>Der Wechsel der Batterien und Leuchtmittel darf nur außerhalb des explosionsgefährdeten Bereiches erfolgen.</p> <p>(16) Prüfungsunterlagen sind im Prüfbericht Nr.: 99PX28090 aufgelistet.</p> <p>(17) Besondere Bedingungen keine</p> <p>(18) Grundlegende Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen Keine zusätzlichen</p>
--	--

11. EG-Konformitätserklärung
Declaration of EC-Conformity
Attestation de conformité CE
EG-conformiteitsverklaring

Wir / We / Nous / Wij

ECOM Rolf Nied GmbH
Industriestraße 2
D-97959 Assamstadt

erklären in alleiniger Verantwortung / declare under our sole responsibility / attestons sous notre responsabilité / verklaren uit onze verantwoordelijkheid,
dass unser Produkt / that the product / que le produit / dat ons product

Ex-Penlight

auf welches sich die Erklärung bezieht / to which this declaration relates / se référant à cette attestation / waar deze verklaring betrekking op heeft,
den Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht / is in accordance with the provision of the following directives / correspondent aux dispositions des directives suivantes / overeenkomt met de richtlijnen volgens de EG,

94/9/EG Geräte und Schutzsysteme in explosionsgefährdeten Bereichen

89/336/EWG Elektromagnetische Verträglichkeit

und mit folgenden Normen oder Dokumenten übereinstimmt / and is in conformity with the following standards or other normative documents / et est conforme aux normes ou documents normatifs ci-dessous / en met de volgende normen of documenten overeenkomt.

EN 50014:1997 Elektrische Betriebsmittel für explosionsgefährdete Bereiche
allgemeine Bestimmungen

EN 50019:1994 Elektrische Betriebsmittel für explosionsgefährdete Bereiche
Eigensicherheit "e"

EN 50020:1994 Elektrische Betriebsmittel für explosionsgefährdete Bereiche
Eigensicherheit "i"

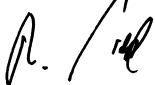
EN 50081-1:1993 Elektromagnetische Verträglichkeit
Störaussendung

EN 50082-1:1997 Elektromagnetische Verträglichkeit
Störfestigkeit

ECOM Rolf Nied GmbH

Assamstadt, den 13.11.01

Rolf Nied
Geschäftsführer



<p>Typ LR03 (IEC) - AAA:</p> <p>Alkaline Electric Power No. 8003 Alkaline Universal No. 4003 Alkaline Alkaline Power Line Industrial Battery Alkaline Energizer</p>	<p>Hersteller: Supplier: fabricant:</p> <p>Varta Varta Duracell Panasonic Eveready Ralston Energy Systems SA</p>
--	---



ecom instruments GmbH

Industriestr.2
D-97959 Assamstadt

Tel.: +49 (0) 62 94/42 24 0
Fax: +49 (0) 62 94/42 24 90

E-Mail: sales@ecom-ex.com
Internet: www.ecom-ex.com

Z-Nr: 065B0101 11/01 Änderungen vorbehalten!